

DÉLVIDÉKI LAPOK

POLITIKAI LAP.

Megjelenik hetenként kétszer, csütörtökön és vasárnapon.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Szió József könyvnyomdája, Lugos (Vértes-palota).

Felolós szerkesztő:

Dr. HAUS JÓZSEF.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Előfizetési árak

házhoz küldve vagy bérmentes postai széküldéssel:
Egész évre . . . 16 kor. | Negyedévre . . . 4 kor.
Félévre . . . 8 " | Egyes szám ára 16 fillér.

Harcz.

Hazugság volt mindaz amit érdemünkül róttak fel a bölcsek és tudósok. Nem mi uralkodunk a világon most sem. Csak a formák változtak némiképen, a lényeg ugyanaz maradt. Vér és háboru kormányozza az emberiség sorsát. Egyenlenség az emberek között a társadalomban és mindenfelől, nálunk ép úgy mint másutt.

És megalázva, csalódottan vonulnak vissza az álmodozók és filantrópok lelkébe. A kulturát és civilizációt ágyuzzák agyon Kelet-Ázsiában, aknákorpedók, szuronyok, hadvezéri lángelmék, csodás hősiesség és önfeláldozás és emberek, családapák tizezrei mind mind a kulturát és a civilizációt tapossák lábba. Nincsen békeesség ezen a földön gyilkolják és gyilkolni fogják ezek az emberek egymást mindaddig, amíg lesznek néprétegek és nemzetek, amelyek érdekelletben állanak egymással.

A háboruságnak rabja ez a világ. Az emberiség össztermelésének nagyobbik negyedét a háborura való állandó készülődés emészti fel, évente milliárdokat áldoznak a nemzetek, hogy majd annak idején ha kiüt a háboru annál nagyobb készültséggel gyilkolhassák egymást.

A rémséges távolságból naponta kötetekre való hirt hoz a táviró a harcztér eredményeiről s a világ mohó érdeklődéssel

olvassa azokat. Nem is csoda. A német-francia háboru óta nem volt ilyen nagy hadi esemény a világon és valamint az 1870—71-iki borzasztó háboru megváltoztatta Európa térképét s új irányba terelte a népek fejlődését, ugyanilyen hatással lesz az emberiségre ez a szörnyü mérközés is.

Becsületos, dicsőségteljes ősi lobogónkat tisztelettel hajtjuk meg a japáni lobogó előtt. Ujra feltámadt az ókor, megelevenedik a görög—perzsa háboruknak mesés legendája, amelyért annyit rajongtunk az iskolában. A japánok hősiességéhez hasonlót hasztalan keresünk az ujkori hadakozások történetében. Szinte elszörnyedve áll az európai ember a harcztér eseményei előtt: Ime egy nemzet, egy hadsereg, mely mindmegannyi hősből áll. Katonák, akiknek nem imponál a halál, emberek, akik gyönyörűséggel teszik kockára azt, ami koldusnak és királynak egyaránt a legbecsesebb: az életet. Soha, még a legsötétebb ókorban sem volt olyan olesó az emberélet, mint most Kelet-Ázsiában. A halál megvetésének ezt a csodálatos filozofiját nem magyarázza meg a japán hit, amely szerint boldogság és gyönyörűség jut osztályrészül a halál után. Ahol a hadi technika oly mesésen kifejtett, ott a tudomány s gondolkozásmód önállósága és intelligens volta sem hagy kívánni valót hátra. Ott már nem hisznek oly vak fanatizmussal a tulvilág gyönyörűségeiben, hogy azokért szívesen

dobják el az életet. Hanem igenis, a legnemesebb emberi motívumokban lehet csak megtalálni a halálmegvetésnek ezt a csodás rekordját; tudja azt minden japán katona, ha az orosz fegyvergyőznie akkor zsarnok uralom következik.

Olyan harcaink mint a japánoknak, akik nemzeti létükért küzdenek most, nekünk is voltak. Már ezért is meg más okból is nagy rokonszenvvel kíséri a magyar társadalom a Kelet-Ázsia harcztéren kivivott diadalokat.

A hétről.

A delegációk négy heti ülésés után befejezték tanácskozásait. Természetesen minden követelés meg lett szavazva, ám az idén a szokottnál sokkal behatóbban tárgyalták a költségvetéseket s e tárgyalások sok értékes — ígéretet kaptunk.

A képviselőház is tartott rövid ülést, mely inkább formai jellegű volt. A pénzügyi bizottság az indemnitynek augusztus hó végéig való kiterjesztésével foglalkozott.

Az ipartörvény módosítását folyton felszinen tartják mérvédő körök. Hírlik, hogy a kereskedelmi miniszter egészen új ipartörvényt akar készíteni, mely teljesen kielégítse a várakozásokat.

A keletázsiai harcztéren a kinesui bravuros ostrom után néhány napi lankadás állt be,

— Mikor próbálják ma? Reggel vagy délben?

— Délben.

Mind a mellett nyolcz és kilencz óra közt a czirkuszba szaladt. A türelmetlenség miatt nem volt otthon maradása. Ha a többiek próbáját nézi, eltelik az idő. A legfelső földszinti ülőhelyek egyikében telepedett le és élénk érdeklődéssel nézte a próbákat. Ama tiszteletbe, a mellyel a kiváló művészek iránt viseltetett, ma már a kartársi érzületnek némi érzete vegyült. Meglehetősen egyenjogositottnak képzelte magát.

Legfőképen emelte önértétét az a körülmény, hogy mindannyian a holnap est fontos eseményéről beszéltek és minden egyes érdeklődött iránta. Nemesak a művészek, — hanem a kapus, a pinczerek — sőt még a takarítónok is!

Tizenegy óra tájban megjelent Bartolini igazgató is a próbára. Üzleti dolgokról beszélt, aztán a zártszékek mellett az istállóba akart menni.

Bob tiszteletteljesen állt fel helyéről és köszönt, a főnök barátságosan nyújtott kezét a fiúnak és nyájasan kérdezte:

Holnap.

„Holnap!”

Számtalanszor, mindennap, sokszor közönyösen, üzletszerűleg, majd szorongva, bizonytalanul, többnyire biztos reménnyel ejtsük ki e szót.

Little Bob, te bátorszívü gyermek, reményteljes örömujjongással kiáltottad te is, a midőn hosszas fáradságod célját elérni vélted „Holnap! végre valahára holnap!”

Nem csoda hát, ha a kis Bob gyermek bosszuságában már hosszabb idő óta azt képzelte, hogy Mr. Wattson tanítómestere és örökbefogadója a többi tanítványok mellett háttérbe szorítja. A fiu Margit és Lujzával majdnem egykoru volt. Együtt kezdték meg a tanulást, s anélkül hogy jóakarásban és szorgalomban megelőzték volna egymást, szépen haladtak tudományukban. És Bobtól mégis meg volt tagadva, hogy nehéz művészetét nyilvánosan bemutathassa, míg ellenben a lányok a czirkusz előadásáiban minden este felléptek, majd a kettős műugrással, majd a kettős táncz lépés jelenetével lóháton. Hát az ő nehéz és keserves tanuló

éveinek sohasem lesz vége? Hát örökké csak azért fáradjon és kinlódjék, hogy kora reggel vagy délben csak a lovászlegények és kocsisokból álló közönség előtt mutathassa be tudományát?

De Mr. Wattsonnak eszéágába sem volt, hogy a leánykakat előnyben részesítse. Ugy vélekedett, hogy Bob sokkal tehetségesebb, mint hogy csak kezdetleges kontárkodással kezdje meg pályáját, lépésről lépésre haladva az előismerésig. Csak mint képzett művész léphet fel a bíráló közönség előtt. Akkor aztán hihetetlen, mint egy meteor tűnik fel a „Little Bob“ a művészet egén és a Wattson családnak újabb dicsőséget és — kétszeres jövedelmet szerez.

Most végre elérkezett az idő. Bartolini czirkusza, a melynek személyzetéhez a Wattson család tartozott, az új csillag fellépését holnapra jelentette. Ezer reménnyel telve várta a kis Bob a rég óhajtott megváltó pillanatot.

— Ugye papa még 24 — és 12 annyi mint 36 óra! szólt a mint az előadást megelőző napon felébredt.

— Igen. Mr. Wattson egy szóval sem mondott soha többet a szükségesnél.

Podwinetz Izidor butor, pénzszekrény, varró- és írógép-
varrógép és kerékpár főraktára javító- műhely Lugos Izabella-főtér
saját házában

melyet az az orosz forrásból érkezett hír váltott fel, hogy a japánok Port-Arthur szárazföldi ostromlása alkalmával súlyos vereséget szenvedett volna — de megint megczáfolták.

A vasutasok ügye e héten a budapesti törvényszék elé került. A tizenhárom bizottság perbefogása mellett felhozott vádak azonban beigazolást nem nyertek. A mikor e sorokat írjuk, még ítéletre, mely elé rendkívüli érdeklődéssel néznek, még nem került sor. Szegeden, Debreczenben s az ország számos más helyén a büntető vádtanácsok a vád emelését megtagadták. A perbefogott vasutasok családtagjainak segélyezésére országos bizottság alakult.

Nagy panasz volt eddig, hogy gyorsan élő nemzedékünk a haza megdicsőült nagyjai iránt nem tanusít megfelelő kegyeletet. Ezt az állítást most erősen megczáfolják a tények. Vasárnap két emléksobrot lepleznek le; Szegeden a Tisza Lajos grófét, Csáktornyan pedig Zrínyi Miklósét. Kossuth Lajos szobrának a fővárosban való helyéről tanácskoztak azonkívül pedig elhatározták, hogy Jókai Mórnak is emelnek szobrot.

Az olasz bor behozatala ellen heves agitációk folynak. A Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesülete abból az alkalomból kifolyólag, hogy Olaszországgal ismét megkezdődtek a vám és kereskedelmi szerződésre vonatkozó tárgyalások, országos népgyűlést hívott egybe, mely erőlyesen tiltakozott az olasz bor behozatala ellen, elhatározta, hogy minden alkalmas eszközt megragad annak megakadályozása érdekében.

Hogy az emberiség idegei mind gyengébbek lesznek, illusztrálja az a pétervári botrány, mely Európaszerte nagy port vert föl. Oroszok a herezeg, a kinek idegei állítólag nagyon meg vannak viselve, nyílt utcán felpofozta a moszkoi gróf orosz külügyminisztert, mert egy állást, melyet neki ígért, nem adott meg. Mások azt állítják, hogy a herezeg tettének elkövetése alkalmával nem annyira ideges, mint inkább — részeg volt.

Kezdődik az az évad, a mikor a hírlapíró tények hiányában fantáziájára lesz utalva. A közönség ujdonságingerének kielégítése nagy

— Nos, meg volt már a próbád?

— Nem, csak délután lesz.

— Ugy? No, aztán szedd össze magad!

Várjál csak. Éppen eszembe jut, hogy zeneszó mellett próbálhatnál. Mond meg a karmesternek, hogy két órára rendelje ide embereit.

Bob sugárzott az örömtől.

Zeneszó mellett! zene mellet! Most már Margit és Lujza semmiben sem voltak előnyben. A fiu gyorsan távozott a köröndből, hogy az előcsarnokba bevárja a karmestert. Türelmetlen volt, mert lassan mult az idő. Azon tüprekedett, ne kérjen-e egy zene darabot és melyiket? Végre elhatározta, hogy kedvencz darabját kéri, a melyet a mandolinon kísér, ha Margit és Lujza énekelik. Egy szláv népdal volt az; érzelmős a szövege is, a dallama is: vig versében a következő:

„Sok éven át kitartással türtünk,

De holnap már az oltár elé lépünk.

Holnap, végre holnap én kedvesem.”

Bob egy óra hosszánál tovább várakozott, míg végre a karmester megjött. A fiu közlése bosszantotta.

— Két órakor zenep próbá? dörmögte. Nevetséges. Hogy szedjem én most össze embereimet?

De meg kellett hajolnia az igazgató kívánsága előtt és meghagyta egy szolgának, hogy értesítse a zenészeket.

gondot okoz ilyenkor a zsurnalisztának. Mint-hogy az emberek ténykedése csak sovány anyagot szolgáltat, az állatokhoz kell fordulnia. S minél soványabb lesz a krónika, annál jobban hisznek a — kacsák, annál hosszabbak lesznek a tengeri kigyók. A »Tengerre magyar!« jelszóhoz hiven az egyedüli magyar kikötő felé fordul az ujságot faragó tekintete. A Quarnerórtatlan habjaiból mohó éhséggel ránczítja ki a néhány ember husával békésen beérő czápákat. Persze nem mindig a tenger vizéből, sőt legtöbbször a hírlapíró sötétlelkű tentatartójából kerülnek ki e veszedelmes állatok, de valahányszor megjelennek, biztosak lehetünk, hogy itt — a holt idény. »De az idén — minő holt lesz ez az idény!« Legalább ezt kell következtetnünk, mert azt írják az ujságok, hogy a Quarnerón az idén szokatlanul gyakran jelennek meg a czápák. El is fogtak egyet közül, de elfelejtették a létezését tanusító közjegyzői okiratot mellékelni hozzá. — o —

UJDONSAGOK.

A szerkesztőség, kiadóhivatal és könyvnyomda városa és megyei távbeszélő-száma 91.

Memeire.

Tavaszzal volt. Ép május reggelén.

Együtt bolygtunk az erdőn Ó, meg én

Vig társaságban...

A parton álltam.

Egész közel az ifjú nő mellett,

Fájó lelkem, kit évek ót' követ.

Köröttünk esőnd. Csupán a kis patak,

Melynek mentén tenger virág fakad,

Regél csacsogva...

S míg lelkem fogva,

Szeme kékjét hosszan egyre mérte:

Hattyú-nyakán megszállt egy levélke.

Nem birt vele s így Ó engem kért meg.

Leesőkoltam úgy hát azt e végett

Hattyú-nyakáról...

... Azót' a fáról,

Az őt parkot, az erdőt ha járom:

Levélhullát vágybetegen várom!...

Georgevits Jenő.

Azon kellemes reményben, hogy egy zenész sem lesz otthon található, ismét visszanyerte jó kedvét és a mint Bob előadva kérését, megígérte, hogy kikeresi a darabot.

Mr. Watson csak két óra tájban jött el Margit és Lujzával.

— All righth? kérdezte az öreg.

— All righth, felelte Bob. A balletpróbának mindjárt vége.

Margit egy csomagot adott át fivérének. A jelmez volt benne a holnap felépítéshez

— Szabad-e felpróbálni? kérdezte örvendve.

— Szabad, felelte Mr. Watson.

A fiu oda volt a boldogságtól.

Jelmezben, zene mellett. Minden úgy mint holnap este.

Nevelőapja öltözőjében öltözködött fel. Testszinü trikó, rövid világoskék bársony nadrág ezüst csillagokkal és hasonló színü gallér. Ez volt az egész pompa. De a fiu nagyon szépen találta és elragadtatva nézgette magát a tükörben. Az egész építményben köztudomásu volt, hogy Mr. Watson legfiatalabb növendékének a főpróbája lesz. Majdnem valamennyi tag megjelent, mindenki érdeklődött a fontos esemény iránt, csak a zenészek nem. Legnagyobb része távollétével tündöklött. Csak a hegedűsök, egy fuvolás, egy trombitás és egy dobos jött meg az egész zenekarból.

Előléptetés. A földművelésügyi miniszter Szidon Mór Karánsebes városi és járási m. kir. állatorvost egy rang- és fizetési fokozattal előléptette.

Hírek a törvényszék köréből. Justicia istenasszony két fiatal és ambiciozus hibe egyszerre hagyja el a közel jövőben új igazságügyi palotánkat. Dr. Bernhardt Károly kedden mond búcsút itteni kartársainak, hogy Páncsován a kir. törvényszéknek nyert albirói állását elfoglalja. Dr. Bognár József törvényszéki aljegyző pedig éppenséggel háttal fordít az igazságügyi szolgálatnak, amennyiben ez állásáról a napokban önként lemondott. Dr. Bognár, kir. közjegyzői pályára készül s már csak napok kérdése, hogy ebbeli működését Dr. Mattiasich Dezső lugosi kir. közjegyző irodájában annak helyetteseként megkezdje.

Jubiláris emléklap. Nagy kulturális szempontból szinte országos jelentőségű ünnepély készül városunk szűk falai között a közel jövőre. Már csak alig néhány hét választ el bennünket a Lugosi Magyar Dal- és zeneegyesület 50 éves jubileumának zászlószentelésele egybekötött ünnepélyétől. Az előkészületek serényen folynak s az egyes bizottságok a legnagyobb körültekintéssel és tapintatossággal munkálkodnak így a sajtóbizottság legutóbb tartott ülésén az ünnepély alkalmára egy emléklap kiadását határozta el s ezen határozatot a végrehajtó bizottság is magáévá tette. Az emléklapot, mely 4 ivre terjed Chalupka Rezső tanfelügyelőségi tollnok fogja megszerkeszteni. Tárgyalja ugyanitt az egyesület 52 évi történetét a mai napig s megadja mind ama adatokat, melyek az ünnepély lefolyását ismertetik. A műsört, a résztvevő egyesületek névsorát, az előadásra kerülő énekszámok teljes szövegét stb.

Halálozás. Grünfeld Heiman magánzó 75 éves korban elhunyt. Vasárnap temették nagy részvét mellett Dr. Handler Simon szép szavakban bucsuztatta a halottat. Az elhunytat nagyszámú család gyászolja.

Értesítés. A lugosi izr. felekezeti iskolában az évrő vizsgák a következő sorrendben fognak tartatni: Junius 19. d. e. 8—12. III. IV. fiu oszt. 20. 9—12. I. II. leány oszt.

— No, a hiányzó hangszereket majd a karba képzelteti magának az öreg, mondá a karmester amint embereit számba vette.

Mr. Watson intésére elővezették Bob szürkijét. A zenekar is megkezdte művelődését. Egy nyomoruságos macskazene szólalt meg, a mely a jelenlevőket óriási derűtségre hangolta. De Bob komoly maradt; keserű bánat fogta el, hogy örömeinek egy része meghiusult. Csak az vigasztalta, hogy holnap kedvelt dala majd szebben fog hangzani.

— Go on, vezényelte Mr. Watson ostorával pattantva.

A ló vágatni kezdett és a fiu megkezdte művészetét, a par force lovaglás hatásos egyvelegjének trickjeiből, először tornázás, aztán műugrás, körforgás éz flik-flok lóháton.

Ez volt dolgának első része, a melyre egy rövid pihenőszünet következett. A művészek egy része már most mondta ki bírálatát. Általánosságban elismerésüknek adtak kifejezést, voltak azonban kifogások is, de az öreg Eschborn, tapasztalatokban a leggazdagabb, teljes elismerését fejezte ki Watson barátja előtt mondván:

Hadd csak a fizkőkat csuklani kedvük szerint! A fiuból lesz.

— Ó ez még semmi sem volt, szólt a kis fiu büszkén. A java csak most jön!

Erőtéljes gyorsasággal folytatta Bob mutatványait.

22. 9—12. I. II. fu oszt. 23. 8—12. III. IV. leány oszt. 24. 8—12. V. VI. leány osztály. — A helybeli főgimnáziumban az osztály vizsgák f. hó 16-tól 21-ig bezárólag fognak tartatni.

Kézrekerült gyilkos. A hezeresi tejes asszony ügyében szenzációs fordulat állott be. Alexandru Parászkievát nem a papné által állítólag felbérlet két legény gyilkolta meg Lugos város határában, hanem mint ujabban kiderült Rosu Vazul hezeresi parasztleány. Egy szemtanu látta ugyanis szombat reggel, a gyilkosság napján Lugos felül jönni s egy ezéles bárdot is látott nála. A ceendőreg a bárdot megtalálta nevezett fiatal ember lakásán. Bizonytalan védekezése nagyban megerősítette a gyanút. Rosu Vazul ellen a vizsgálóbíró tegnapelőtt elrendelte az előzetes letartóztatást.

Meghívó. A karánsebesi állami elemi iskolák tantestülete 1904. június hó 22-én este háromnegyed 8 órakor a »Lichtneekert«-szálloda nagytermében a tanulókkal iskolai jótékonyozású évzáró ünnepélyt rendez, melyre a szülők s tanügybarátok meghívotnak. Helyárak: Első rendű ülőhely 1 kor. 60 fill., II. rendű ülőhely 1 kor. 20 fill., III. rendű ülőhely 1 kor., állóhely 80 fill., Karzat 40 fill., Tanuló és katonajegy 50 fill. A jótékonyozású, látványos előadásra történt felülvezetések hírlapilag nyugtázva lesznek. Jegyek előre válthatók Fűzfás Sándor ur kereskedésében.

Elsült fegyver. Paja Jakab 27 éves raffnai földművelő szerdán délután forgópisztolyát tisztogatta, miközben a fegyver elsült és a golyó a szerencsétlen embernek bal keze fejét a szó teljes értelmében összeroncsolta. A sebesültet a temesvári kórházba szállították, hol kezét amputálni kellett.

Lippa szenzációja. Lippáról írják lapunknak, hogy Jelinek Ignác, a Jelinek és Róth cég egyik tagja, aki ellen a helybeli kir. ügyészség vizsgálatot folytat, büntetése elől megszökött. A dolog előzménye tudvalevőleg az, hogy Jelinek raktárát 450.000 koronára biztosította és miután a raktárból mindent elszállított, azt felgyújtotta. Jelinek ezért vizs-

gálati fogságban is volt. A szakértők most negyven napi munka után beadták szakvéleményüket, melyben minden kétséget kizárólag kimutatták azt hogy a cégnek elkészített terve volt. ilyen formán becsapni a biztosító intézeteket. Jelinek bizonyára tudomást szerzett a szakértő vélemény kedvezőtlenességéről és ezért meg is szökött. A másik cégtárs, Róth J. súlyosan beteg és alig volt aktív része az egész bűnygyben. A vizsgálat azonban ellene is folyik. Jelineket most körözöztetik.

Fizetésképtelen vármegye. Kis-küküllő vármegye a székházépítési, valamint a községi vasúti hozzájárulási alapokat terhelő kölcsöneinek július hó 1-én esedékes félévi részleteit nem tudja megfizetni és mint a »Magyar Pénzügy« közgazdasági szaklap jelenti, a hitelező pénzügyintézetektől négy havi időhaladékot kér. A moratorium kieszközlésére szükséges felhatalmazást a vármegye alispánja még az e havi közgyűléstől kérni fogja.

Motoros kocsik Torontálban. A Torontáli helyi érdekű vasutak igazgatósága kedden Budapesten ülést tartott, melyen jelentést tettek a motoros kocsik beszerzéséről. E szerint a keskenyvágányu vonatra rendelt motoros kocsik szeptemberre elkészülnek s így az októberben életbelépő új téli menetrend már a motoros kocsik szerint fog módosulni. Megemlítendő egyszersmind, hogy a Thév. többi vonalain is életbeléptetik a motoros közlekedést, s az igazgatóság már megtette az erre vonatkozó intézkedéseket, illetve már megrendelte a szükséges motoros kocsikat.

Megsemmisített hitközségi elnökválasztás. Nagykikindán a múlt hónapban volt az ottani r. kath. hitközségnél az elnökválasztás és ez alkalommal Augustin Miklóst választották meg a hitközség elnöké. A választás ellen az ellenpárt emberei felebezést adtak be a megyés püspökhöz, aki a választást megsemmisítette, mert olyanok is szavaztak, akik hitközségi adóval hátralékban voltak.

— Jól volt! Bravó! kiáltották néhányan.

A dícséret még jobban felbátorította a fiut, úgy tetszett, mintha erejét növekedni érezné. A nélkül, hogy tanító mesterének vezényszavát bevárta volna, még a tartó mortalét is megtette. De — hogy történt senki sem tudta megmondani, — a ló lépett e hibásan, vagy a lovas tévesztette-e el a kellő időt — a művészek látták, hogy az ugrás nem sikerült! Wattson és többen oda siettek, hogy a fiut felfogják. De senki sem volt képes a válságot megakadályozni — a segítség későn érkezett.

A kis Bob lezuhant és pedig oly szerencsétlenül, hogy roncsolt tagokkal eszméletlenül terült el a zártszékek előtti kemény földön.

Egy pillanatra izgatott hangzavar támadt aztán mélységes néma csend lett.

Mr. Wattson maga vitte tanítványát egyik öltözőbe. Az öreg nem szólt egy szót sem és nem sirt. Csak különben biztos járása volt bizonytalan és tántorgó.

A művészet egész serege állta körül a kis Bob fekhelyét. A fiu nehezen lélekzett és nyögött. Soká feküdt eszméletlenül.

Végre felnyitotta szeméit, de zavartan, megüvegesedve és értelem nélkül. Ajkai mozogtak, de senki sem értette meg szavait. Mindig csak egy és ugyanazon szót mormolta. Lassanként olvasták le azt a körülállók ajkairól, két tartalomterhes, végzetes szót: „Hol—nap—Hol—nap.”

Szekulesz.

Gondnokság alá helyezés. Bizonyára mindenkinek élénk emlékezetében él az a háromszázezer koronás kártyavesztés, a melyet Szaczelláry György képviselő nyert el az ifju Dungserszki Györgytől, a »bácskai nábob« fiától. Az apa ezért nagyon megharagudhatott a tékozló fiura és megindította az eljárást, fiának gondnokság alá való helyezése iránt. Hogy azonban a világ ne azt higgye, hogy az apát erre a lépésre a fiának nagy vesztesége bírta, az egész 300,000 koronát jótékonyozású alapítványokra áldozta. Ennek a szomorú ügynek a hivatalos lap legutóbbi számában játszódott le az epilógusa. Ott olvassuk ugyanis, hogy az ujvidéki törvényszék közhírré teszi Dungserszki Györgynek, 30 éves, szenttamási illetőségű, jelenleg purkersdorfi, alsóausztriai lakosnak tékozlás okából való gondnokság alá helyezését.

Első Leánykiházasítási Egylet m. sz. gyermek- és életbiztosító intézetnél május havában 1,853.800 K. értékű biztosítási ajánlatot nyújtottak be és 1,539.200 K. értékű új biztosítási kötvényt állítottak ki. Biztosított összegek fejében 66.684 K. 47 fillért fizettek ki. 1904. január 1-től 1904. május 31-ig 8,841.200 K. értékű biztosítási ajánlatot nyújtottak be és 7,548.800 K. értékű új biztosítási kötvényt állítottak ki. Biztosított összegek fejében 331.068 K. 07 fillért fizettek ki. Az intézet a gyermek- és életbiztosítás minden nemével foglalkozik, a legolcsóbb díjtételek és legelőnyösebb feltételek mellett.

Tűz. Vasárnap délelőtt 11 óra után megszólaltak a tűzet jelző vészharangok. Ezuttal a jelzés a tűzoltóságot és a kiváncsiakat egyaránt, a Király-utczába a Párty-féle házba vezette. A hol Recht és Schwarz üzlet valamint a Kosár-féle cukrászda van. Szerencsére azonban tűzoltóságunk a Bauer-féle tűzoltóanyagot vette használatba, s így csak az udvarban levő lakások tetőzetének egy része égett el. A tűzoltók a Bauer-féle anyaggal egynegyed óra alatt lokalizálták a tüzet.

Bizonyítvány.

Mai nap délután, az alólított tűzoltó testület közreműködése mellett Bauer József ur, a bécsi cs. és kir. szabadalmazott tűzoltóanyag gyár tulajdonosa itt helyt, a Szt.-Jánostéren nyilvánosan tűzpróbát rendezett. Ez alkalomból hat köbméter fa, több rakással forgács, két hordó kátrány, egy hordó petróleummal áztatott tárgy gyújtott fel. A tüzek a tűzoltóanyaggal vegyített néhány akó vízzel alig pár pillanat alatt eloltattak. Mindegyik kísérlettel bámulatos eredményt értünk el. Az eszközölt próba fényesen bevált s mi a bécsi Bauer-féle tűzoltóanyagot bárkinek is igaz meggyőződéssel ajánlhatjuk.

Lugos, 1904. évi május hó 11-én.

Holzmann József,
főparancsnok.

Jelen bizonyítványhoz a magunk részéről teljesen csatlakozunk. A tett kísérletek eredménye rendkívül kedvező volt.

Lugos, 1904. évi május hó 13-án.

Marsovszky, s. k. Fialka, s. k.
polgármester. alispán.

Ezen tűzoltási anyag kicsiben vagy nagyban Haberehrn Antal vaskereskedésében mint a tűzoltó testület pénztárnokánál kapható.

KLEIN SAMU
szobafestő és mázoló
Lugos, Szendrő-utca 5.

Wurmlinger Mátyás
villanyszerelési vállalata és lakatos-műhelye
Lugos, Weiss-utca 1.
Elvállal mindennemű és szakba vágó munkát.

Steiner Izsó
arany-, ezüst- és ékszerárú készítő műhelye
Lugos, Szt-János-utca 1
Karl-féle ház, a fürdő mellett.
Ajánlja magát minden e szakmába vágó munka pontos, izléses és gyors elkészítésére, mérsékelt áron.

A legjobb, legolcsóbb asztali víz a természetes szénsavas **BUZIÁSI SAVANYÜVIZ.** — Kapható mindenütt. Főraktár Lugos részére: Fried M. fia. Telefon 56.

A „Kávé király“-hoz

A ki nagyon jó zamatu s illatu kávét kedvel, az csakis **„Király kávé“** vegyen, mely a legkiválóbb fajok vegyítéséből áll s egy még eddig nem létezett módszer szerint van pörköltve.

Hosszas kísérletezés után sikerült ezt elérnünk s így minden kávéismerő, ki egyszer megízleli soha más kávét nem fog használni.

Ismeretes, hogy a kávé a legérzékenyebb cikk, melyből a flom zamat s illat azonnal elillan, valamint minden igt s szagot felvesz, miért is ezen kiváló kávét lemezdobozokba csomagoljuk szállítjuk bármely postaállomásra bérmentve, utánvétellel a következő árban:

1 kgros doboz	4 kor.	80 fill.
2 " "	9 " "	" "
4 " "	17 " "	20 " "

Ezen különleges pörkölt kávé kivül ajánljuk a következő nyers fajokat, szinte bérmentve, utánvétellel bármely postaállomásra.

1 posta-csomag 5 kgr. legünomabb Cuba K	13.50
1 " " " " Ceylon "	12.-
1 " " " " Jamaica "	11.20

BIRÓ és TARSA
a „Kávé király“-hoz
Budapest, VI., Teréz-körút 2/a—b.
A fővárosi elárúsítás:
Gellért Zsigmond-nál
fűszer- és csomagó-üzlet
Budapest, VII., Erzsébet-körút 53.

A „Kávé király“-hoz

6179. tkvi. sz. 1904.

Arverési hirdetmény.

A lugosi kir. törvényszék mint telek-könyvi hatóság közhírré teszi, hogy a „Lugosana“ takaréks és hitelintézet vhaajtónak Miuczeszku Péter (Turku) zsábári lakos vhajtást szenvedő elleni 56 k tőke ennek az 1903 január 1-től számítandó 6 százaléks kamatai 35 k per és vhajtása végett továbbá Kadáriu János (Jon) máre 78 k 40 f tőke s jár. dr Petrovics Miklós ügyvéd 31 k 60 f tőke s jár. kizárólag a zsábári 172. sz. tjkvi ingatlant terhelőleg a kizsétői hitelszövetkezet 260 k tőke s jár. álló követelésének és vhajtási uton való behajtása végett Radu János (Jon) és Zsurat Szandu együttes utóajánlata folytán Miuczeszku Péter vhajtást szenvedőnek a lugosi kir. tszék mint tkvi hatósága területéhez tartozó zsábár községi 157. sz. tjkvben A. I. 1—2. sorsz. alatt felvett ingatlanból öt illett 1-3. hányadot 457 k és a zsábári 172. sz. tjkvben A. I. 3—8. sorsz. alatt felvett ingatlanból öt illett 5/60. ad hányadot 611 k kikiáltási árban egészben és külön az egyidejűleg kibocsájtott arverési feltételek értelmében is részletezett összesen 1068 kor. kikiáltási árban az 1904 évi **augusztus hó 5.** napjának délelőtt 10 órakor Zsábár község-házánál megtartandó nyilvános árverésen a leg-többet ígérőnek szükség esetén a kikiáltási áron alól is elfogja adadni azonban csak az utóajánlatilag kötelezett 143 k és 470 k felül.

Arverelni kívánók tartoznak bánatpénzül az ingatlanok kikiáltási árának 20 százaléks készpénzben vagy óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az annak előzetes bizói letétbe helyezését tanúsító szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Vevő köteles a vételárt három egyenlő részletben és pedig az elsőt az árverés jogerőre emelkedése napjától számított 30 nap, a másodikat ugyanazon naptól számítandó 60 nap és az utolsót ugyanazon naptól számítandó 90 nap alatt, és az árverési napjától számítandó 5 százaléks kamataival szabályszerű letéti kérvény mellett a lugosi kir. állampénztár mit birói letétpénztárba befizetni.

A bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámíttatni.

A megállapított árverés feltételeket a hivatalos órák alatt a tkvi hatóságnál ugyesintén Zsábár község előljárosságánál vagy a birói kiküldötténel megtekinthetők.

Lugos, 1904. május 14.

Bagyik, kir. t. biró.

Farkas Herman
műbutor-, épület- és portál-asztalos
Lugos, Szt-János-sor 7.

Két nagy lakásnak való **házhely** szép gyümölcskerttel csendes utcában, közel a vasúthoz és parkhoz, szabad kézből azonnal eladó. **Bővebbet a kiadóhivatal.**

SZIDON és KISS
épület-bádogosok, légszesz- és vízvezeték-berendezők
Budapest, VII., Nefelejts-utca 32.

Eivállalunk **légszesz, vízvezeték, csatornák, központi fűtés, szellőztetési készülékek**, úgyszintén mindennemű **fürdők** berendezését.

Egészségügyi cikkek gyártását, **szagtalan árnyékszékek, házi sürgöny, telefon és villán.hárító** szerelését.

Mindennemű **szivattyúk, pinczészeti sör-készülékek** és e szakmába vágó **összes cikkek** elkészítését és javítását **jótállás** mellett.

Valódi Auer-féle égők, izzótestek és lámpák nagy raktára.

Költségvetések ingyen.

Szoba- és konyha-berendezési tárgyak

elutazás miatt szabad kézből eladó. Megtekinthetők Kossuth-utca 11. sz.

Ószi Henrik

ékszerész, műtővös és órás
Lugos, Széchényi-utca, Dillinger-féle házban.

Készít legfinomabb kivitelű arany- és ezüst-ékszereket. Elvállal régi ékszerek átalakítását a legjutányosabb árban. Órajavításokat két évi jótállás mellett. Értékesebb kövek a tulajdonos jelenlétében is átfoglaltatnak.

Számos megbízást kéri

Ószi Henrik.
műtővös és órás

Tanulók és tanulóleányok felvétetnek.



Lawn Tennis és Rugólabda,

valamint az összes sportcikkekről szóló legújabbban megjelent árjegyzékemet kívánatra ingyen és bérmentve küldöm meg.

Schottola Ernő
Budapest
Andrássy-út 2. sz.

FITZ E. ezelőtt KEHRER

első lugosi géperőre berendezett könyvkötészete
LUGOS, temesvári-utca.

Alapított 1847 évben.

Van szerencsém mélyen tisztelt vevőim és a n. é. közönség szives tudomására hozni hogy, az 1847 óta fennálló könyvkötészetet a legújabb gépekkel elláttam. Költséget nem kimélttem a legújabb segédgépek és szerszámok beszerzésére, valamint a legjobb munkaerők szerződtetésével.

Azon kellemes helyzetben vagyok, hogy a legkényesebb díszmunkát is, a legjobb kivitelben elkészítem. Bárminő aranyozások remek kivitelben.

Elvem : tiszta, pontos, és gyors elkészítés, mérsékelt áron. Vidéki megrendelések postafordultával eszközöltetnek.

Kéretik egy probamegrendeléssel a pontos munkáról meggyőződni. A n. é. közönség támogatását és számos megbízást kér

teljes tisztelettel

FITZ E.

Első lugosi melykútfúrási vállalat és vízvezeték berendezési műhely

Kirschner Mihály
mű- és épület-lakatos

Lugos, Templom-utca 13. szám.

Elvállal minden e szakmába vágó munkákat, u. m. : mindennemű **vízvezeték, fürdőszoba-berendezést, angol klozetet, szivattyúk** szerelését és javítását **jótállás** mellett. **Kútfúrás és kútberéseket.**

Northon-féle kutakat szivattyúval együtt 90 koronától feljebb.

Rajzok és költségvetések ingyen.

NAGY „DIAPHRAGMA”-SZIVATTYÚ
csekély használati díj mellett használatra bocsáttatik.



Finom és olcsó

ruhadíszek, esipkék, esipkegallérok, szabokellékek, rövidárúk, kézimunkák, női fehérneműek, harisnyák, keztyűk, fűzők, napernyők, női övek **nagy választékban.**

Párisi Áruházban

tulajdonos Wolf Manó

Román-Lugos

Főtér.

Kereskedők figyelmébe!

Naptárak

1905. évre.

Oktáv-alakban, bő tartalommal és számos képpel
többszínnyomatu díszes címlappal

tetszés szerinti címmel és az utolsó oldalon a rendelő saját hirdetésével.

100 drb K 12.

Legalkalmasabb és legolcsóbb reklám.

Megrendelhető

Szidon József könyvnyomdájában

LUGOS (Vértess-palota).

Használt gőzeséplő-garnitúrák 4-, 6-, 8-lőerejű teljesen kijavítva olcsón és részletfizetésre eladók.

Hegyesi Géza

érczöntődéje, galvanizáló-telepe és motorerőre berendezett gépjavitó műhelye.

LUGOS, Temesvári-utca 88 szám. (Távbeszélő 98.)

Ajánlja magát e szakmába vágó bármely munkálatokra, **gyárak, malmok, vízvezeték, fürdőszobák** berendezésére.

Benzin-, gázmotorok és gőzgépek teljes üzenbe helyezéséért, mindennemű javítások a legmesszebbmenő jóállással jutányos áron eszközöltetnek.

Ugyanott kapható mindennemű e szakmába vágó technikai **csikkek, olajok, szijjak, tömlők, tüzi- és kertifecskendők, csövek gumi és azbesztlemezek** stb.

Kérem a nagyérdemű közönség b. pártfogását

Mély tisztelettel

Hegyesi Géza

Mindent a legmesszebbmenő jóállás mellett eszközölök.

Mindent a legmesszebbmenő jóállás mellett eszközölök.

Használt gőzeséplő-garnitúrák 4-, 6-, 8-lőerejű teljesen kijavítva olcsón és részletfizetésre eladók.

Schicht-szappan

„szarvas“

vagy

„kulcs“



Jeggyel
legjobb, legkiadósabb s ennél fogva
lehetősebb szappan. — Minden
káros alkatrészektől mentes.



Mindenütt kapható!

!!! Bevásárlásnál különösen arra ügyeljünk, hogy minden darab szappan a „Schicht“ névvel és a fenti védjegyek egyikével legyen ellátva. !!!

SCHOTTOLA ERNO
Budapest, VI. ker., Focsi-utca-palota.
Csapágyak jó állapotúakhoz és üzemeléshez szükséges
gumi-pavolások, tömitések, szij, k. ponyvák, olajok és szerszámok,
valamint a csapágy-felújításokhoz 70.525-1903. sz. belügyminiszeri
rendelet szerinti látványos tartozék.
Érmentesekrények nagy raktára.
Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Utánnyomás pillos
ALAPITVA OTT 1872.

C. SCHOTTOLA ERNO

Pénz

A Pénzügyi Tanácsadó kiadó-vállalata minden pénzkölcsönt keresőknek tájékoztató fölvilágosítást és tanácsot nyújt díjtalanul, tehát mielőtt pénzkölcsön tárgyában bárhová is fordulna, kérje ki a Pénzügyi Tanácsadó véleményét és kérjen részletes fölvilágosítást nyújtó ingyenes prospektust.

Kölcsönt

folyósított pár nap alatt a legköltségesebb feltételek mellett. Meglevő kölcsönöket konvertál nagyobb összegre. Állami, megyei, városi hivatalnoknak, vasutiaknak, tanároknak, katonatiszteknek és bármely alkalmazásban volt nyugdíjasoknak, szóval minden köz-

tisztviselőnek

10—25 éves törlesztésére 7% kamatra a legmagasabb összegű kölcsönt csupán kötelezővényre (váltó nem kell.) Kölcsönt legelőbb esetben kezes nélkül folyósítottunk és ha mégis kezes kellene, kezeséggel állítunk kezeseket külön díj nélkül. Azon tisztviselők, kik a fizetésrendezés után ohajtanak kölcsönt fölvenni, már most tegyék meg a kérdéseket, hogy előre megtehessek a szükséges lépéseket a kölcsön folyósítása iránt.

Kimutatás

ki mennyi kölcsönt kaphat:

1800 K	fizetéssel kaphat kb. K	1500
2000	"	3000
2200	"	4000
2400	"	6000
2600	"	6500
2800	"	6800
3000	"	7000
4000	"	10000
5000	"	12000
6000	"	14000

Levélbeli megkeresésnél megírandó: állás, fizetés, eltöltött szolgálati idő és kor.

Folyósítottunk továbbá hitelképes egyéneknek 500 koronától a legmagasabb összegig kezesekkel

Váltókölcsönt

1—5 éves törlesztésre havi vagy negyedévi visszafizetés, mellett. — Kölcsönt kieszközlünk, ezenkívül legalább 3 év óta fennálló életbiztosítási kötvényre, mindennemű sorsjegyekre, értékpapírokra és vidéki takarékpénzt. részvényre, ez utóbbiakra az érték 90%-áig.

Jelzálogkölcsönt

a becsértéknek 70%-áig folyósítottunk 4%-ra földbirtokra. A megkereső levelekhez csatolandó: a kataszteri birtokiv és telek-könyvi kivonat.

Levélbeli megkeresésnél válaszbélyeg kéretik.

Czímünk:

Pénzügyi Tanácsadó

kiadóhivatala

Budapest, Klauzál-utca 6. II. em. 11.

Telefon 16—42. Törvénysz. bej. cz.

Schwarz Ignác, meidlingi czipőraktára, Lugos

A konkurenczia

mely magát eddig utolérhetetlennek vallotta, az utolsó mentő eszközhöz nyult és kibérelte üzlethelyiségemet, mely eljárásnak a megítélését a közönségre bízom.

Fentieknél fogva kénytelen vagyok áruraktáromat

mélyen leszállított árakon

eladni és felkérem mélyen tisztelt vevőimet valamint a n. é. közönséget, hogy e rendkívül kedvező alkalmat felhasználni és czipő szükségletüket nálam mielőbb fedezni sziveskedjenek.

Mivel helyiségem kibérelése folytán, **úri-, női- és gyermek-czipő raktáromat bevásárlási áron alul, eladni kénytelen vagyok**, el ne mulassza senki ezen ritka alkalmat felhasználni.

Kiváló tisztelettel

Schwarz Ignác
Izabellatér, Bésán-palota.

Versenyképességem fölülmul bármely céget.

Csakis legjobb minőségű kézimunka.

Czipőim fölülmulják a mérték utáni rendelteket.

Nincs többé tűzveszély!

A legnagyobb haladást a tűzoltás terén
a Bauer József-féle szabad. tűzoltási anyag képezi.

Ezen biztos és csodálatos hatású anyag, mely rögtön hat, minden házban nélkülözhetetlen óvszer, bármely támadható tűz ellen.

A Bauer-féle tűzoltási anyag könnyű kezelése és teljes ártalmatlansága által kitűnik.

Egy fadézsába vagy más tiszta edénybe kút-, folyó- vagy esővizet öntünk, az anyagot hozzákeverjük és egy seprővel vagy más eszközzel felkavarva használhatjuk. 20 liter vízhez 1 kgr. anyag elegendő.

A Bauer-féle tűzoltási anyag égő petroleum, szesz, zsiradék stb.-re kitűnő hatással bír, ahol víz már nem használ, a tűz továbbterjedését megakadályozza. Ezen tűzoltási anyag a szivattyúkra teljesen ártalmatlan.

Azon községekben, ahol vízhiány van, ezen anyag kiszámíthatatlan értékkel bír.

Sok kísérlet bizonyítja, hogy a Bauer-féle tűzoltási anyag minden hasonnemű találmányt felülmul.

Nemcsak tűzoltóknak, községeknek, intézeteknek és gyáraknak szükséges ezen anyag, hanem magánosoknak is igen ajánlható, mert ezen anyaggal kevert vízzel bármely tűz könnyen eloltható.

A Bauer-féle tűzoltási anyag főelárusító helye Krassó-Szörényvármegye részére, ahol bármily mennyiségben gyári áron kapható:

Haberehrn Antal

vaskereskedése

Román-Lugos, Deák-Ferencz-utca (vasudvar).